

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 1/7



ClaraClean - Wash&Go

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

ClaraClean - Wash&Go

Altre informazioni:

Imbalaggi da 1/20/50/100 pezzi

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Impiego come prodotto per la modificazione chimica di fibre tessili.

Non esistono usi sconsigliati.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

AVET AG

Eichwiesstrasse 9

8630 Rüti

Suiza

Telefono: ++41 (0)55 251 40 60

E-mail (persona esperta): info@encoma.net

Informazioni riguardante la scheda di dati di sicurezza e numero di pronto soccorso del fornitore:

Mandato: Environment Consulting ENCOMA : ++41 (0)41 610 12 11 (orari dell'ufficio)

1.4. Numero telefonico di emergenza

145 per chiamate della Svizzera o ++41 (0)44 251 51 51 (24 ore), Centro Svizzero d'informazione tossicologica, Zürich (Informazioni in Tedesco, Francese, Italiano e Inglese)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Eye Dam. 1)	H318: Provoca gravi lesioni oculari.	

2.2. Elementi dell'etichetta

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



GHS05

Corrosione

Avvertenza: Pericolo

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU): -

Consigli di prudenza Prevenzione

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 2/7



ClaraClean - Wash&Go

Consigli di prudenza Risposta

P305 + P351 + P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/etc..

Consigli di prudenza Smaltimento

P501	Smaltire il prodotto/recipiente in un installazione per il trattamento dei rifiuti speciali.
------	--

2.3. Altri pericoli

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi:

Contiene: Fatty alcohol polyglycoether, Profumi (limonene). Può provocare una reazione allergica cutanea.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 120944-68-5	Fettalkoholpolyglykoether Eye Dam. 1, Acute Tox. 4 Pericolo H302-H318	10 - 25 Peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di inalazione:

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Il prodotto può provocare dei lesioni gravi degli occhi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Agente estinguente adeguato:

Biossido di carbonio (anidride carbonica). Estintore a polvere. Irrorazione con acqua. In caso di un incendio vasto utilizzare getti di acqua o schiuma resistant all'alcohol per combatterlo.

Agente estinguente inadatto:

Le limitazioni di certi prodotti per combattere il fuoco sono solo determinati di altri sostanze chimiche presenti in vicinanza.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi:

Monossido di carbonio.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 3/7



ClaraClean - Wash&Go

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Non ammettere persone non coinvolte. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

5.4. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per personale non incaricato di emergenze

Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di protezione personale. Non ammettere la presenza di persone non protette. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

6.1.2. Forze speciali

Nessun dato disponibile

6.2. Precauzioni ambientali

Non sono necessarie misure speciali.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Non c'è bisogno di misure particolare.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7

Protezione individuale: vedi parte 8

Smaltimento: vedi parte 13

6.5. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Misure antincendio:

Non sono necessarie misure speciali.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Tenere in ambiente fresco e secco.

materiali di imballaggio:

Conservare soltanto nel contenitore originale.

7.3. Usi finali specifici

Raccomandazione:

Impiego come prodotto per la modificazione chimica di fibre tessili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 4/7



ClaraClean - Wash&Go

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Dispositivi tecnici adeguati

Non contiene sostanze oltre i limiti di concentrazione previsti per l'esposizione professionale.

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Portare occhiali di sicurezza con protezione laterale secondo EN 166.

Protezione della pelle:

Mettere guanti di sicurezza secondo EN 374 di nitrile, PVV o caoutchouc di butile, spessore minimale 0.4 mm. Per l'uso quotidiano é sufficiente munirsi di vestiti di lavoro.

Protezione respiratoria:

Non é necessario.

Altre misure precauzionali:

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: solido

Colore: non determinato

Odore: debole, tipico

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	Metodo	annotazione
pH	non applicabile			
Punto di fusione/punto di congelamento	non applicabile			
Temperatura di congelamento	non applicabile			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	non applicabile			
Temperatura di decomposizione (°C):	non determinato			
Punto d'infiammabilità	non applicabile			
Velocità di evaporazione	non determinato			
Temperatura di accensione in °C	non determinato			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	non applicabile			
Pressione di vapore	non determinato			
Densità di vapore	non determinato			
Densità	non determinato			
Densità apparente	non determinato			
Solubilità in acqua (g/L)	non applicabile			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	non applicabile			
Viscosità dinamica	non determinato			
Viscosità cinematica	non determinato	40 °C		

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 5/7



ClaraClean - Wash&Go

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Calore.

10.5. Materiali incompatibili

Stoccare lontano da sostanze chimiche ossidanti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio: Monossido di carbonio.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Corrosione/irritazione cutanea:

non irritante.

Danni/irritazioni agli occhi:

Il prodotto può provocare dei lesioni gravi degli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Sensibilizzanti

Indicazioni aggiuntive:

Il prodotto non è stato esaminato. Il prodotto non è stato esaminato. Le informazioni sono derivate dalle proprietà delle sostanze contenute.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Nessun dato disponibile

12.2. Persistenza e degradabilità

Biodegradazione:

I singoli componenti sono biodegradabili. Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Fattore di concentrazione biologica (FCB):

non applicabile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

non applicabile

Accumulazione / Valutazione:

non applicabile

12.4. Mobilità nel suolo

non applicabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 6/7



ClaraClean - Wash&Go

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

No. CAS	Nome della sostanza	Risultati della valutazione PBTe vPvB
7732-18-5	water	—
120944-68-5	Fettalkoholpolyglykolether	—
68037-49-0	Sulfonic acids, C10-18-alkane, sodium salts	—

non applicabile

12.6. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Lo smaltimento con i rifiuti domestici e il discarico nella fognatura è vietato. Contattare un'impresa autorizzata per l'eliminazione dei rifiuti speciali. Gli imballaggi vuoti possono essere riciclati o smaltiti con i rifiuti domestici.

13.1.1. smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto:

20 01 29 *	rifiuti urbani: Detergenti contenenti sostanze pericolose
------------	---

*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

annotazione:

Codice del rifiuto CH secondo OTRif: 20 01 29 [rs] Detergenti contenenti sostanze pericolose

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.1. Numero UN

trascurabile

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

trascurabile

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

trascurabile

14.4. Gruppo d'imballaggio

trascurabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

trascurabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

trascurabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

altre normative UE:

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 18-giu-2015

Data di stampa: 18-giu-2015

Versione: 3

Pagina 7/7



ClaraClean - Wash&Go

15.1.2. Norme nazionali



[CH] Norme nazionali

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici ORRPChim (RS 814.81), allegato 2.2
Prodotti di pulizia

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Inquinante per l'acqua. (WGK 2)

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

Sostituisce versione n. 2. Classificazione secondo 67/548/EEC eliminata.

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Nessun dato disponibile

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Le schede di dati di sicurezza delle sostanze chimiche utilizzate.

16.4. classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]:

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (<i>Eye Dam. 1</i>)	H318: Provoca gravi lesioni oculari.	

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Il personale occupato con l'utilizzo, lo stoccaggio e il lavaggio dei recipienti deve essere formato prima di iniziare il lavoro e periodicamente durante il lavoro riguardo ai pericoli esistenti e le misure di protezione da applicare. Riguarda soprattutto le misure di sicurezza sul lavoro, la protezione della salute e dell'ambiente e il primo soccorso.

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.